

accidents. Faisons preuve de courtoisie, partageons la route.»

Nathalie Tremblay, présidente et chef de la direction de la Société de l'assurance automobile du Québec

Soyons vigilants, partageons la route, tout simplement!





# illa **MAI 2021**

#### Pour communiquer avec nous:

6, Principale Sud J0Z 2G0 819 728-2186 www.guigues.ca

Municipalité de St-Bruno-de-Guigues

#### Table des matières

INFOS MUNICIPALES	2
INFOS ORGANISMES	
LES PETITES ANNONCES	

# Calendrier du conseil

Soyez par la présente avisés que les membres du conseil ont adopté le calendrier des séances régulières pour l'année 2021, comme suit :

Lundi <del>11 janvier</del>		
Lundi	Lundi	<b>Lundi</b>
<del>5 avril</del>	<del>10 mai</del>	7 juin
<b>Lundi</b>	<b>Lundi</b>	<b>Mardi</b>
5 juillet	2 août	7 septembre
<b>Lundi</b>	<b>Lundi</b>	<b>Lundi</b>
4 octobre	15 novembre	13 décembre

#### À compter de 19 h 30

Salle de l'Âge-d'Or | 4, Mgr. Moreau Est (à moins d'avis contraire)

# Horaire d'été (dès juin)

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 6, rue Principale Sud www.guigues.ca

#### En cas d'urgence

Vous pouvez rejoindre en tout temps:

Serge Côté : 819 629-6912 Sylvain Lacroix : 819 629-9004

# Horaire **biblio**

Mardi de 18 h 30 à 19 h 30 Pour infos : 819 728-2910 #4275.

# **Écocentre**

Relais d'écocentre Saint-Eugène Mercredi 13 h à 16 h Samedi 9 h à 15 h

Écocentre Fabre 819 634-2233 Lundi au samedi 9 h à 16 h

# Nouveaux Guizous

Vous êtes nouveaux résidents de Guigues? Passez faire un tour au bureau municipal.

Vous pouvez également communiquer avec le service d'accueil des nouveaux arrivants au CJET:

Marion Hallée / Guillaume Gonzalez 819 622-2538

# Groupes Facebook

Pour vous tenir informé des différents projets et activités dans la municipalité, joignez les groupes Facebook :

Municipalité de St-Bruno-de-Guigues Arena du Colisée Bibliothèque St-Bruno-de-Guigues

# Prochain Babillard

Apportez vos articles / publicités avant le 7 juin 2021

en personne

au bureau municipal

par courriel

adj.guigues@mrctemiscamingue.qc.ca



#### **SERVICES MUNICIPAUX**

#### **BUREAU MUNICIPAL**

Bien que le personnel soit sur place, nous vous demandons d'éviter de vous déplacer au bureau municipal. Privilégiez le paiement en ligne ou la poste. Vous pouvez communiquer en tout temps avec nous au 819 728-2186. Ne pas oublier que le prochain paiement (2° versement) est dû le 15 juin.

#### CENTRE COMMUNAUTAIRE

Après la peinture du gymnase et une cure de rajeunissement à la cuisine, la salle municipale se refait une beauté elle aussi. On pourra constater tout ça à l'automne, lorsque l'on pourra enfin sortir de chez nous!

#### **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE**

Ouverte le mardi soir, de 18 h 30 à 19 h 30. Cependant, les gens ne peuvent lire sur place. Ils doivent quitter dès que leurs opérations sont effectuées.

#### **VENTES DE GARAGE**

Considérant qu'elles peuvent provoquer des rassemblements sur les propriétés privées, les ventes de garages sont interdites. Nous vous aviserons ultérieurement si la position de la Santé publique change.

#### **JARDIN COMMUNAUTAIRE (PUB PAGE 5)**

Nous avons eu une belle participation pour la première année du jardin communautaire. Si des personnes sont intéressées à avoir un terrain cette année, il s'agira de la dernière année gratuite. Les coûts prévus pour 2022 sont de 25 \$/ terrain. Les terrains ont 20 pieds sur 20 pieds. Pour indiquer votre intérêt, transmettre un courriel à adj.guigues@mrctemiscamingue.qc.ca.

#### **NOUVELLE CASERNE**

Les démarches se poursuivent pour localiser la nouvelle caserne incendie. Sa relocalisation est rendue nécessaire puisque les nouveaux camions (à acquérir prochainement par la Régie intermunicipale) n'entrent tout simplement pas dans la caserne actuelle.

## **PROJET AVERTISSEURS DE FUMÉE**

La municipalité participe de nouveau cette année au projet « Avertisseurs de fumée », de concert avec la MRC de Témiscamingue. Approximativement 20 % des propriétaires seront contactés par téléphone pour procéder à une autoévaluation. Nous comptons sur votre bonne collaboration pour mener à bien cet exercice, obligatoire en vertu du schéma de couverture de risque de la MRC.

#### **RAPPELS COMMUNAUTAIRES**

- Si vous désirez brûler des branches, vous devez préalablement prévenir la RISIT : 819 625-2024. On vous rappelle que les feux d'herbe sont INTERDITS. Les feux d'ambiance avec pare-étincelles sont autorisés sans avoir à contacter la RISIT.
- Les chiens doivent rester sur le terrain de leur propriétaire. Si vous faites une balade avec votre animal, ramasser les « besoins essentiels » s'il vous plait!
- Vous désirez consulter une évaluation au Témiscamingue? Site de la MRC: www.mrctemiscamingue.org/services-aux-citoyens/evaluation-fonciere/

## **CALENDRIER DES SÉANCES POUR 2021**

À moins d'avis contraire d'ici là, la séance du 7 juin sera publique.

Les séances régulières se tiennent à la salle de l'âge d'or du centre communautaire pour un temps indéterminé (calendrier à la page 2).

L'enregistrement des séances est disponible sur le site de la municipalité à l'adresse suivante : <a href="http://www.guigues.ca/conseil-municipal/">http://www.guigues.ca/conseil-municipal/</a>

## SÉANCES DE LA MRC: ENREGISTREMENT AUDIO

Il est possible d'écouter en audio les séances de la MRC à l'adresse suivante : www.mrctemiscamingue.org/documentation-enregistrement-des-seances/





Y'A-T-IL DES CITOYENS DE GUIGUES QUI N'ONT PAS DE PLACE POUR LE FAIRE ???





#### **MISE EN CONTEXTE**

Un gentil couple de Guigues (Ti-Marc et Danièle) a offert à la municipalité de prêter un terrain dans l'intention que celui-ci puisse être mis à la disposition des citoyens de Guigues n'ayant pas, ou pas assez d'espace pour jardiner...une belle opportunité!

## **LE COÛT**

Pour la deuxième année, le conseil offrira gratuitement des espaces en fonction des besoins ex: 20' X 20'\infty, non-clôturés incluant :

- Sol prêt à semer avec engrais naturel (fumier de mouton)
- Accès à l'eau

(X) dimension approx. car il sera possible d'adapter l'espace.

#### **FONCTIONNEMENT**

Chaque utilisateur gère son jardin, ses semences, ses outils, etc.

## **POUR INFOS / QUESTIONS**

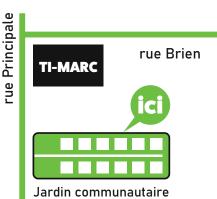
Vous avez le goût, dites-le nous. 819 728-2186 adj.guigues@mrctemiscamingue.gc.ca

# **OÙ SE SITUE LE TERRAIN?**

À la sortie Sud du village, du côté Est de la route 101, tout juste devant les **AUTOBUS GGR**.











Faucheuse pour tracteur, fonctionnelle. Était installée sur tracteur John Deere 2150.



Pompe à eau à essence, fonctionnelle.

POUR CES 2 ITEMS: MEILLEURE OFFRE, AVANT 12 H, LE 7 JUIN 2021.

Par courriel : dg.guigues@mrctemiscamingue.qc.ca Par la poste : 6, rue Principale Sud, Saint-Bruno-de-Guigues, JOZ 2G0.

Pour information: Sylvain Lacroix, 819 629-9004.



# NE MANQUEZ PAS LES ENCOMBRANTS

# **DÈS MARDI LE 25 MAI 2021**

Mettez vos gros objets au chemin le lundi soir (24 mai 2021).







# N'ENTRENT PAS DANS LES BACS

#### CONSIGNES

- Assurez-vous d'abord que vous ne pouvez disposer de l'objet vous-même dans vos bacs, à un point de dépôt municipal, à un REL ou à l'Écocentre.
- Triez vos objets au chemin et faites le tout proprement SVP (fuites d'huile, mousse, etc.) afin de faciliter et de respecter le travail des gens qui effectueront la collecte.
- Soyez patient car les objets sont ramassés par catégories sur plusieurs jours...votre BBQ finira par partir un jour ou l'autre, n'ayez crainte.
- Ne pas mettre de matériaux de construction tels papier-brique, gypse, finition, etc.
- Nous ramassons les encombrants, pas vos sacs de feuilles mortes ni vos bottes pleines de trous, ils resteront sur place.

#### **RAPPEL**

Relais d'écocentre de St-Eugène Mercredi de 13 h @ 16 h

Samedi de 9 h @ 15 h

**Écocentre de Fabre** Lundi au vendredi de 9 h @ 16 h

Bureau de poste de Guigues Cartouche d'encre

Garage municipal de Guigues Peinture, batteries, huiles, RDD Résidus Domestiques Dangeureux





# DISTRIBUTION D'ARBRES ET D'ARBUSTES POUR LES RIVERAINS DU LAC TÉMISCAMINGUE

# **SAMEDI LE 29 MAI 2021**

10H À 15H

PLAGE MUNICIPALE DE SAINT-BRUNO-DE GUIGUES
333 CHEMIN DE LA BAIE-DE-LA-MINE

ARBRES GRATUITS

ARBUSTES ADAPTÉS AU MILIEU RIVERAIN À 5\$ POUR 5

POUR DES RAISONS SANITAIRES, <u>NOUS VOUS DEMANDONS DE PRENDRE RENDEZ-VOUS</u> POUR VENIR CHERCHER LES ARBRES ET ARBUSTES EN COMMUNIQUANT AVEC LAWRENCE GERVAIS POUR CONVENIR D'UNE HEURE DE RENDEZ-VOUS

819-629-5010 poste 5 ou par courriel lawrence@obvt.ca



PAR LA MÊME OCCASION, NOUS VOUS INVITONS, À VENIR PARTICIPER À LA PLANTATION D'ARBRES ET D'ARBUSTES À LA PLAGE MUNICIPALE DE SAINT-BRUNO-DE GUIGUES.

#### PARTENAIRES















#### **INSCRIPTIONS ÉTÉ 2021**

EN LIGNE SEULEMENT
WWW.FCTEMIS.COM

La période d'inscription a lieu jusqu'au 31 mai 2021\*

Taille des groupes limitée en raison des règles sanitaires en vigueur! Inscrivez-vous rapidement!

Catégorie	Année de naissance	Coût d'inscription	Nombre de fois / semaine	Début
U4	2017	90\$	1 fois semaine Pratiques de 45 minutes	Semaine du 29 juin
U5-U6	2015-2016	90\$	1 fois semaine Pratiques de 45 minutes	Semaine du 29 juin
U7-U8	2013-2014	110\$	1 fois semaine Pratiques de 1 heure	Semaine du 7 juin
U9-U10	2011-2012	130\$	1 fois par semaine Pratiques de 1h15 + 1 fois aux deux semaines après la fin des classes	Semaine du 7 juin
U11-U12*	2009-2010	130\$	1 fois par semaine Pratiques de 1h30 + 1 fois aux deux semaines après la fin des classes	Semaine du 17 mai
U13-U14	2007-2008	130\$	1 fois par semaine Pratiques de 1h30 + 1 fois aux deux semaines après la fin des classe	Semaine du 7 juin

\*Les inscriptions pour la catégorie <u>U11-U12</u> doivent se faire <u>avant le 14 mai 2021</u>! Les entraîneurs sont déjà en place et prêts à débuter les entraînements!

Pour plus d'informations, vous pouvez nous contacter par courriel au fctemis@hotmail.com ou nous laisser un message sur notre page facebook club de soccer FC Témis. Au plaisir de collaborer avec vous !

Terrain: École Marcel-Raymond, Lorrainville

#### **Équipements obligatoires** :

Short noir- Bas de soccer - Souliers de soccer extérieurs - Protège-tibia - Ballon de soccer



Catégories	Tailles des ballons
U4 à U6	Taille numéro 3
U7 à U13	Taille numéro 4



Pour informations:



fctemis@hotmail.com



Club de soccer FC Témis





#### COMMUNIQUÉ

Pour diffusion immédiate

#### L'édition 2021 de la Marche du rein est lancée

Abitibi, le 13 mai 2021

L'édition 2021 de la Marche du rein est lancée.

Bien que les événements soient au calendrier pour la fin septembre, les participants qui souhaitent s'inscrire dès maintenant sont bienvenus de le faire.

L'inscription se fait en ligne à : marchedurein.ca

#### Deux marches en Abitibi

Le 25 septembre, la Marche aura lieu à Rouyn-Noranda alors que le 26 septembre, ce sera au tour de Val d'Or d'être la ville hôtesse d'une marche. Ces événements se dérouleront en tout respect des mesures sanitaires en vigueur à ces dates.

#### La maladie rénale affecte beaucoup de monde

L'insuffisance rénale dont les causes sont diverses, n'épargne personne, peu importe l'âge. Pour certains, elle peut résulter d'un bagage génétique héréditaire provenant des parents transmis vers les enfants.

En Abitibi, nous estimons actuellement que près de 400 personnes souffrent de maladies rénales à différents degrés de la maladie.

Les fonds recueillis lors de la Marche du rein permettront aux milliers de personnes atteintes d'une maladie rénale ou en attente d'une greffe au Québec d'espérer des jours meilleurs. La Fondation mise sur la recherche, mais aussi sur des services novateurs offerts aux patients et à leurs proches, ainsi que sur la prévention et le dépistage précoce.

#### À propos de la Fondation du rein

Une excellente santé rénale, une qualité de vie optimale et la découverte d'un traitement curatif de l'insuffisance rénale – voilà, depuis plus de 50 ans, la vision qui nous guide et fait de nous un leader qui privilégie la collaboration et l'inventivité dans l'élaboration de programmes, de services, de possibilités de recherche et de campagnes de sensibilisation ayant un impact positif sur les milliers de personnes aux prises avec l'insuffisance rénale ou présentant des risques de l'être. rein.ca

--30 -

Renseignements: Sonia Poulin - Agente de développement régional - section Abitibi-Témiscamingue

819-760-0086 - sonia.poulin@rein.ca



#### Ca va où ce truc?

Ça va où?Sac de chips, emballage de bonbons, piles, bouteille de jus... Comment te débarrasser de tes items sans nuire à la planète?

C'est facile, tu n'as qu'à utiliser l'application mobile gratuite Ça va où?, qui te donne des conseils et t'indique quoi faire avec plus de 1000 produits.

C'est quoi cette appli?

L'application mobile Ça va où? t'aidera à devenir un pro de la récup en t'indiquant quoi mettre dans le bac de récupération ou dans bac de compost, ou encore ce que tu dois demander à tes parents d'apporter à un point de dépôt ou à l'écocentre le plus près de chez toi.

Gratuite et facile à utiliser, tu y trouveras une foule d'infos utiles pour t'aider à bien faire le tri de tes matières.

L'application connait un véritable succès depuis son lancement. Savais-tu qu'elle comptait plus de 279 000 utilisations et qu'elle avait été téléchargée plus de 150 000 fois? Wow!

Comment la télécharger?

Pour télécharger gratuitement l'appli Ça va où?, rends-toi ici, où tu auras tous les détails.

https://www.recyc-quebec.gouv.qc.ca/citoyens/mieux-consommer/zone-ieunesse/ca-va-ou

Comment utiliser l'appli?

Pour savoir comment naviguer dans l'appli, tu peux regarder la courte vidéo cidessous. https://youtu.be/XGTw jZX-U0

Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue



Direction de santé publique



#### PAR COURRIEL ÉLECTRONIQUE

À tous les étudiants et employeurs concernés par les emplois d'été

Le 28 avril 2021

Madame, Monsieur,

Objet : Précisions sur l'isolement des étudiants de retour en Abitibi-Témiscamingue

En prévision de l'arrivée prochainement de la main-d'œuvre étudiante, nous vous transmettons les consignes de la santé publique à respecter.

Compte tenu du risque plus élevé de transmission observée chez les jeunes adultes dans les régions les plus touchées par la COVID-19, la Direction de santé publique (DSPu) de l'Abitibi-Témiscamingue demande aux personnes qui étudient à l'extérieur de la région et qui y reviennent pour la période estivale de respecter une période d'isolement de 14 jours. Cette mesure, prise à la suite d'importation de cas de COVID-19 en provenance d'autres régions, a pour objectif de prévenir la transmission du coronavirus et de protéger la population de l'Abitibi-Témiscamingue. Par conséquent, les étudiants doivent planifier leur retour en Abitibi-Témiscamingue pour permettre l'isolement avant d'intégrer les milieux de travail. De plus, nous sollicitons la flexibilité de l'ensemble des entreprises et autres organisations dans l'adaptation de l'accueil de cette main-d'œuvre étudiante très attendue.

Les consignes à suivre pour l'isolement sont décrites à cette adresse : <a href="https://www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/consignes-isolement-personne-atteinte-covid-19">https://www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/consignes-isolement-personne-atteinte-covid-19</a>

Il convient également de noter que cette directive d'isolement s'adresse spécifiquement aux étudiants qui retournent dans leur domicile familial en Abitibi-Témiscamingue. Il ne s'applique pas aux travailleurs d'autres régions qui viennent en Abitibi-Témiscamingue exclusivement pour le travail. Nous invitons tout de même toutes les personnes qui se trouvent sur le territoire de l'Abitibi-Témiscamingue à faire preuve de rigueur dans l'application des mesures sanitaires en vigueur (limitation des déplacements non essentiels, limitation des contacts sociaux, respect de la distanciation de deux mètres avec toutes personnes extérieures à la bulle familiale, port du couvre-visage, lavage régulier des mains, etc.). Nous invitons aussi les employeurs à faire preuve de diligence dans l'application des normes sanitaires en milieu de travail. Ces normes sont disponibles à cette adresse: <a href="https://www.cnesst.gouv.gc.ca/fr/organisation/documentation/formulaires-publications/guide-norms-sanitaires-en-milieu-travail-covid-19">https://www.cnesst.gouv.gc.ca/fr/organisation/documentation/formulaires-publications/guide-norms-sanitaires-en-milieu-travail-covid-19</a>

Merci de votre habituelle collaboration,

UNIR NOS FORCES VERS L'EXCELLENCE POUR LE BIEN-ÊTRE DES GENS D'ICI

HUMANISME

ENGAGEMENT TRANSPARENCE

COLLABORATION

Omobola Sobanjo, MD, MPH, FRCPC

Médecin-conseil, direction de santé publique du CISSS de l'Abitibi-Témiscaminque

CC. Serge Gaudreault, chef d'équipe, inspecteur, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST)

Docteure Lyse Landry, directrice de santé publique du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de l'Abitibi-Témiscaminque

1. 9e Rue

Royn-Noranda (Québec) J9X 2A9 **Téléphone : 819 764-3264** Télécopieur : 819 764-3075 www.cisss-at.gouv.qc.ca



# Guide animateur-animatrice

#### Postes à combler pour la période estivale 2021

#### Qu'est-ce que le Domaine Breen ?

Le Domaine Breen est un site historique et touristique au cœur du village de St-Bruno-de-Guigues depuis 2006 qui accueille les visiteurs de la St-Jean Baptiste à la Fête du travail, 7 jours sur 7.

Nous recherchons des candidats de 15 à 30 ans (pas besoin d'être étudiant) qui sont sociables, accueillants, ayant de l'intérêt pour l'histoire et qui souhaitent le partager avec les visiteurs. L'anglais pourrait être un atout.

#### Les tâches:

Accueillir les visiteurs et animer la visite guidée

Percevoir les entrées, compléter des statistiques

Gérer la boutique cadeau

Faire du ménage et entretenir le site

Toutes autres tâches connexes

Respecter et faire respecter les normes sanitaires dans le contexte de la COVID-19

#### Détails sur l'emploi

Durée : 8 semaines, 35 heures par semaine Travail sur semaine et fins de semaines

Salaire horaire: 14,00\$

#### L'emploi vous intéresse?

Envoyez votre c.v. et une lettre de motivation par courriel ou par la poste à l'attention de :

Odette Caron, coordonnatrice 24, rue Principale Nord, Guigues JOZ 2G0 domainebreen@hotmail.com 819 728-2295



domainebreen.com | f Domaine Breen



#### Pour communiquer avec nous

Les représentants du secteur

Francis Gauthier: 819 728-3697
Martin Bérubé: 819 728-2145

• Jocelyne Bergeron-Gauthier (secrétaire): 819 728-2682

# **MERCI! MERCI!**

Même si la saison s'est terminée très tôt, les motoneigistes ont pu, à nouveau, cette année empruntés des sentiers bien entretenus et balisés sur le territoire Témiscamien. Tout ceci est possible grâce aux bénévoles qui s'impliquent année après année. Le Club des Gais Lurons compte plus de dix bénévoles. Nous savons que nous sommes choyés d'avoir cette belle équipe et nous vous remercions grandement.

Nous tenons aussi à souligner et à redire aux propriétaires fonciers, qu'avant tout, leur collaboration est le cœur de la pratique de notre sport. Alors à vous tous et toutes merci, merci. Nous souhaitons que pour les prochaines saisons les gens qui possèdent des motoneiges, et qui font du hors sentier, comprennent l'importance de respecter la signalisation et d'éviter d'aller tapisser les terres agricoles et laisser traces de leur non-respect de la propriété des autres. Visons tous et toutes d'être responsables et respectueux et sensibilisons ceux et celles qui contreviennent, afin que cela cesse.

#### **STATISTIQUES**

Membres (droit d'accès annuel) du Club de Motoneige du Témiscamingue saison 2020-2021 : 695 membres. Membres de notre club: 75 membres

Bonne saison estivale!

# **MOT DE LA FABRIQUE**

Voici des moyens mis à votre disposition afin de garder contact avec la paroisse

#### **LES CAPSULES**

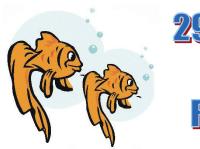
Pour les capsules, elles sont disponibles aux endroit suivants :

- Page facebook de la <u>Fabrique de Guigues</u>
- Youtube: nd.temis-abitibi.ca

#### Vente de bancs

Suite à la réunion du conseil de la fabrique, il a été décidé de vendre les bancs de l'église qui ont été enlevés au montant de 100 \$. Pour en faire l'acquisition, vous devez appeler au presbytère au 819 728-2021.





# **298 Édition**

Fête de Réminant Billets disponible ici pour le tirage

VTT de Scie et Marine Ferron

OL

9 000 \$ en crédit voyage

ou

7 000 \$ en argent

le samedi 29 mai 2021

# LA BROCANTE

pour un vaste choix d'articles de seconde main à bon prix!

MERCREDI: 13 h 00 à 15 h 30 ET 19 h 00 à 21 h 00

au sous-sol de l'église à Rémigny

Pour information: Jocelyne Laforge 819-761-2154

# **LES PETITES ANNONCES**

Vous souhaitez annoncer vos produits et services, voici la grille des formats et tarifs.

1/3 page 3 \$

1/2 page 5\$ 7 pouces

1page 10\$

# **LES PETITES ANNONCES**





Distributrice des produits d'herboristerie : LA CLEF DES CHAMPS.

Annie Pelchat 59, Principale Nédélec 819 784-2008 anniepelchat47@hotmail.com

#### MASSOTHÉRAPIE

Massage: détente, thérapeutique, énergétique, pierres chaudes, drainage lymphatique, femme enceinte.

#### CONSULTATION EN NATUROTHÉRAPIE

L'objectif de la naturothérapie est de stimuler les facteurs favorisant la santé autant que d'atténuer les facteurs défavorables à une santé optimale.

#### **SOINS DE CORPS**

#### HARMONISATION DES CHAKRAS

#### REIKI

Possibilité de rendez-vous à votre domicile pour 4 personnes et plus. Recu pour assurance disponible.



# SERVICE MÉNAGER

Micheline Aylwin Service disponible au village seulement. Possibilité d'entente de transport.

- Ménage régulier à 15 \$/hre
- Service de grand ménage disponible à 20 \$/hre

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 819 629-8576

















